

從玉皇廟到永福寺

——《金瓶梅》的構思（續）——

大塚秀高

詞話本的改訂是由很好地把握了武王伐紂及封神這一構思的人所為。圍繞在西門慶周圍的十友，促進其走向墜落，他們的名字皆由象徵着這些人物本質特徵的諧音構成。在改訂時則更加凝煉集中。其中引人注目的是，白來搶改變為白賚光，表字光湯，及其這一新命名的緣由。白賚光表字光湯意味着武王伐紂的故事。

改訂本把玉皇廟十友結盟安排在第一回的開始，其意圖是使吳（無）道官的玉皇廟給讀者以深刻的印象。前半部的焦點集中在第三十九回。西門慶為兒子官哥在正月初九玉皇大帝生日這天向吳道官請了法名。然而得到的法名却是吳應元（無應願）。此后，官哥被生于正月初九的潘金蓮所殺。

三十九回以后的《金瓶梅》，在潘金蓮與李瓶兒這對矛盾中加入潘金蓮與吳月娘的對立因素。生日為八月十五日的吳月娘，歷經與潘金蓮的懷孕紛爭以及生于上元正月十五日的李瓶兒之死，成為象徵佛教中元七月十五日的人。

《金瓶梅》的前半部以玉皇廟和潘金蓮為中心展開情節，後半部轉為以吳月娘為丑角，圍繞普靜和永福寺來發展情節。第四十九回西門慶在永福寺得到補壯藥這一節，客觀上起到了縮短人物糾葛時間的作用。第四十九回和第五十七回對永福寺的由來有不同描寫，前者更接近原作。詞話本與改訂本在第五十三回和第五十四回有相異之處，詞話本更接近原作。